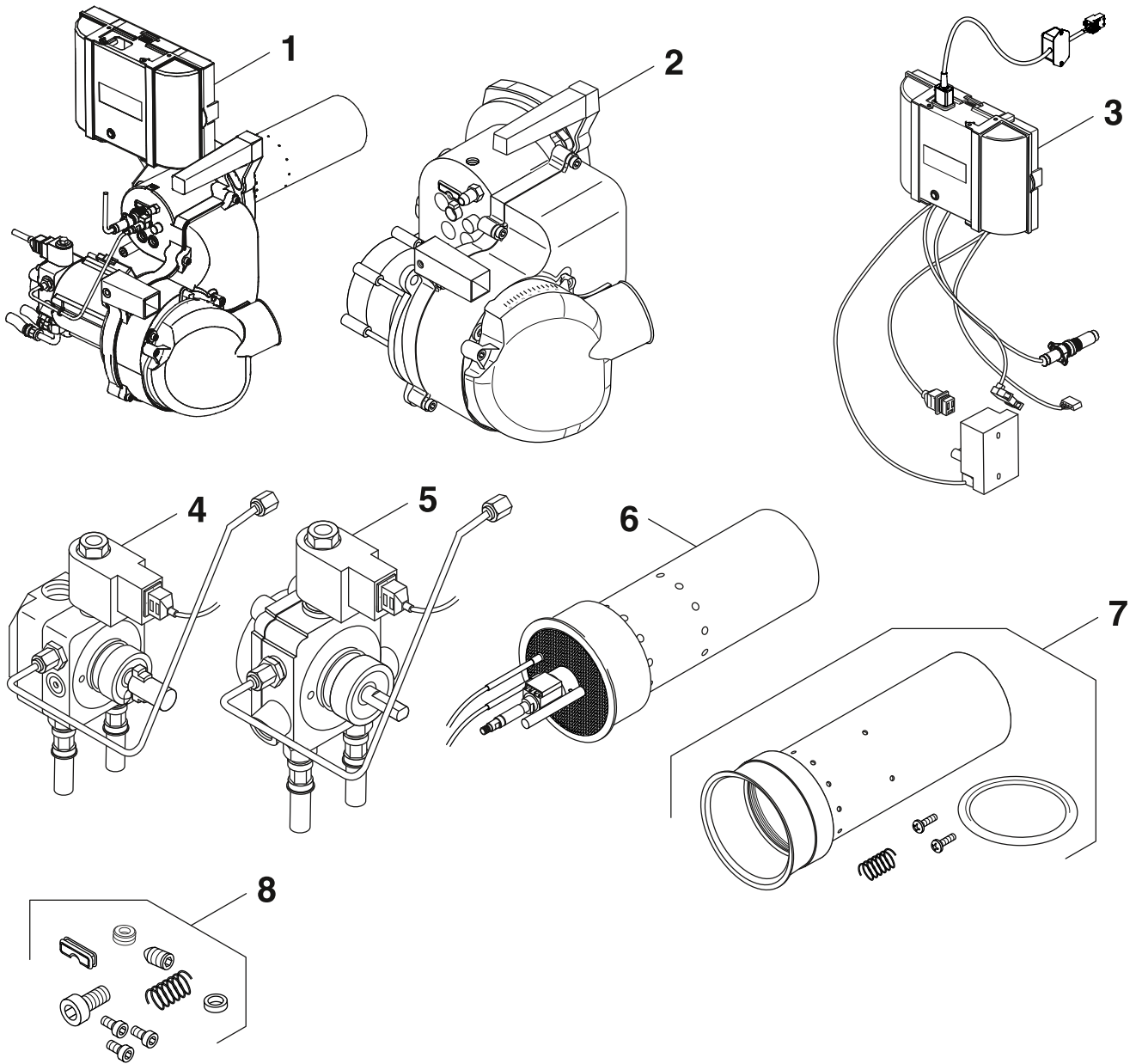


BE 1.3-2.3 SAFe



6720906177.aa.RS-Ölbrenner BE-BE-RLU 1.3-2.3

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложените разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyt ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაცხადის დაცვით.

[it] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

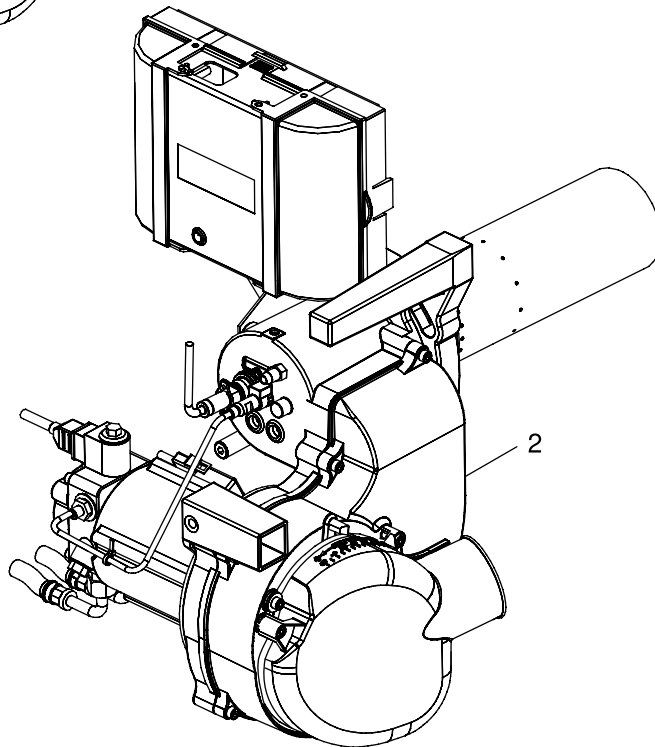
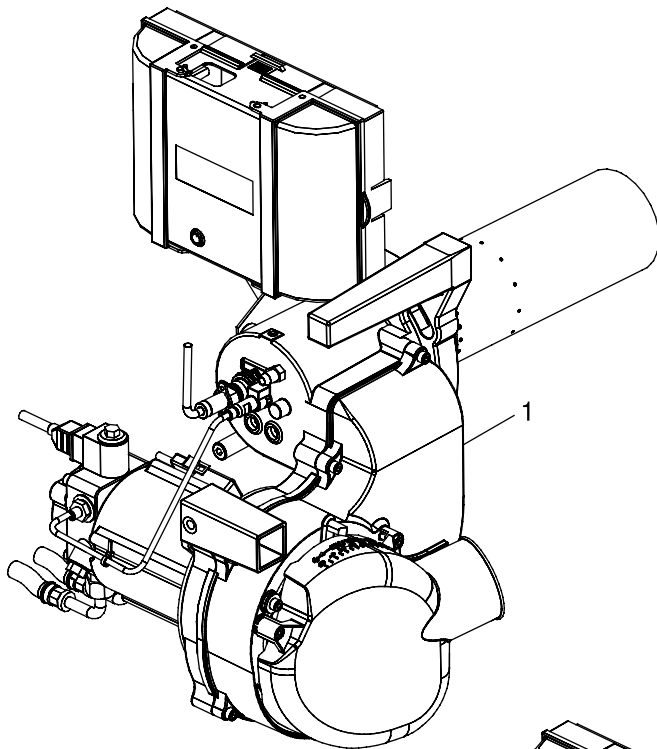
安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتثبيت/التجميع
يجب أن يتم التثبيت/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.



6720906178.aa.RS-Brennervarianten BE/BE-RLU 1.3-2.3

1
Brennervarianten
Burner versions
Variantes de brûleur
Varianti bruciatore

BE 1.3-2.3 SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
1	Ölbrenner BE 2.3-45 K V2 everp	8 718 585 500	■																	
1	Ölbrenner BE 2.3-55 K V2 everp	8 718 585 501	■																	
1	Ölbrenner BE 2.3-68 K V2 everp	8 718 585 502	■																	
1	Ölbrenner BE 1.3-17 K kpl V2 everp	8 718 585 505	■																	
1	Ölbrenner BE 1.3-21 K kpl V2 everp	8 718 585 506	■																	
1	Ölbrenner BE 1.3-28 K kpl V2 everp	8 718 585 507	■																	
1	Ölbrenner BE 2.3-33 K kpl V2 everp "IT"	8 718 585 508	■																	
1	Ölbrenner BE 2.3-34 k kpl V2 everp	8 718 585 509	■																	
1	Ölbrenner BE 2.3-65 K V2 everp	8 718 585 518	■																	
2	Ölbrenner BE 1.3-21 K kpl RLU V2 everp	8 718 585 510	■																	
2	Ölbrenner BE 2.3-28 K kpl RLU V2 everp	8 718 585 511	■																	
2	Ölbrenner BE 2.3-34 K kpl RLU V2 everp	8 718 585 512	■																	

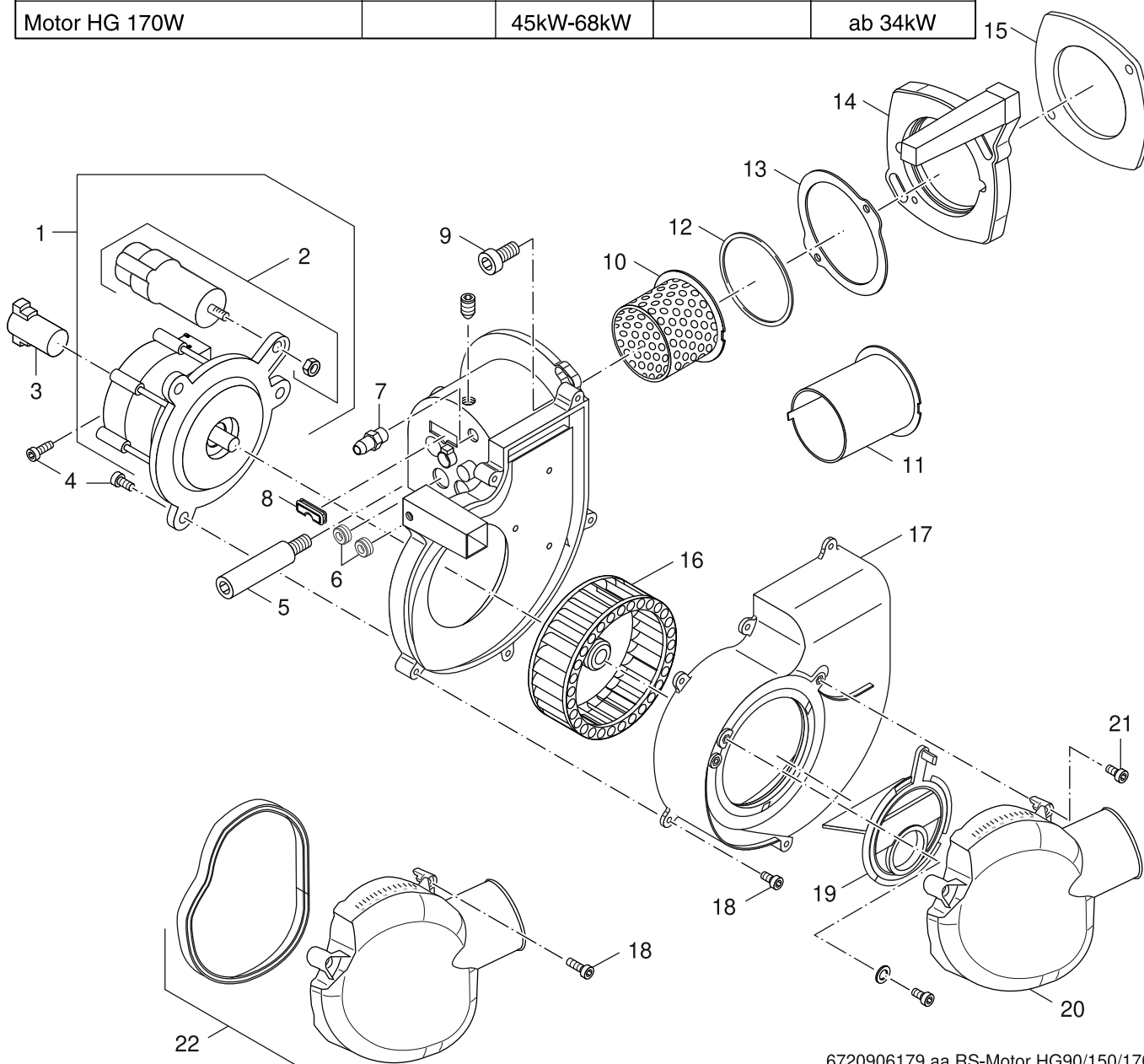
BE 1.3-2.3 SAFE

Brennervarianten
Burner versions
Variantes de brûleur
Varianti bruciatore

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

	BE 1.3	BE 2.3	BE-RLU 1.3	BE-RLU 2.3
Gebläserad D133x38,4mm	17-28kW		21kW	
Gebläserad D133x59,8mm		ab 34kW		ab 28kW
Gehäusedeckel HG-A Größe 1	17-28kW		21kW	
Gehäusedeckel HG-A Größe 2		ab 34kW		ab 28kW
Ansaugluftführung HG-A Größe 1	17-28kW		21kW	
Ansaugluftführung HG-A Größe 2		ab 34kW		ab 28kW
Motor HG 90W	17-21kW			
Motor HG 150W		28kW-34kW	21kW	28kW
Motor HG 170W		45kW-68kW		ab 34kW



6720906179.aa.RS-Motor HG90/150/170W

2 Motor HG150/170W
motor HG150/170W
Servomoteur HG150/170W
Motore HG150/170W

BE 1.3-2.3 SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
1	Motor HG 90W everp.	6 300 376 7	■																		BE1.3 17-21
1	Motor HG 150W everp	6 300 376 8	■																		BE-RLU1.3/21, BE2.3 28-34kW
1	Motor HG 170W everp	6 300 686 5	■																		BE-RLU 2.3/34, BE2.3 45-68kW
2	Kondensator 4MF400V für Motor AEG verp	5 885 624	■																		HG 150W
2	Kondensator 3MF 400V für Motor AEG everp	5 885 662	■																		HG 90W
2	Kondensator 3MF 450V f Hidria 90W everp	7 736 606 914	■																		
2	Kondensator 5MF 450V f Hidria 150W everp	7 736 606 915	■																		
2	Kondensator 6MF 470V f Hidria 170W everp	7 736 606 916	■																		
2	Kondensator 5MF400V für Motor FHP everp	8 718 584 677	■																		HG 170W
3	Kupplung weiß (2x) 2-flächig	8 718 572 841 0	■																		
4	Zylinderschraube DIN912 M5x12 (10x)	6 302 287 1	■																		
5	Gewindebolzen M8x25/D13/K105 everp	8 718 571 345 0	■																		
6	Kabeldurchführung D14/4 everp	8 718 584 650	■																		
7	Druckmessdüse R 1/8" Ms everp	8 718 584 643	■																		
8	Kabeldurchführung 29x11x4 everp	8 718 584 656	■																		
9	Zyl.-Schr. DIN7984 M8x25 8.8 A3K (2x)	8 718 584 683	■																		
10	Verteilzylinder HG-A everp V1	6 300 687 6	■																		21/28/34/68kW
10	Verteilzylinder HG-A everp V2	6 300 975 9	■																		45-55kW
11	Verteilzylinder HG-A Ringspalt4,9 everp	6 303 253 2	■																		BE1.3/17, BE-RLU2.3/28kW
12	O-Ring 92x3 Viton everp	6 300 299 8	■																		
13	Dichtung D128x2 everp	6 302 516 0	■																		BE-RLU
14	Brennerflansch HG-A everp	6 303 831 8	■																		
15	Dichtung 143x143x6 everp V3	7 747 000 719	■																		
16	Gebläserad D133x38,4 V2 everp	6 300 377 9	■																		BE-RLU1.3/21, BE1.3 17-28kW
16	Gebläserad D133x59,8 V2 everp	6 300 378 0	■																		BE-RLU2.3 28-34, BE2.3 34-68kW
17	Gehäusedeckel HG-A Gr1 everp	6 300 688 5	■																		BE-RLU1.3/21, BE1.3 17-28kW
17	Gehäusedeckel HG-A Gr2 everp	6 300 688 6	■																		BE-RLU2.3 28-34, BE2.3 34-68kW
18	Linsenschraube ISO7380 M5x20 (5x)	7 747 029 974	■																		
19	Ansaugluftführung HG-A Gr1 everp	6 300 686 9	■																		BE-RLU1.3/21, BE1.3 17-28kW
19	Ansaugluftführung HG-A Gr2 everp	6 300 687 3	■																		BE-RLU2.3 28-34, BE2.3 34-68kW
20	Ansaugschalldämpfer HG-A kpl everp V2	6 302 880 0	■																		
21	Linsenschraube ISO7380 M5x16 (5x)	8 718 571 346 0	■																		
22	Ansaugschalldämpfer HG-A RLU kpl everp	6 302 880 1	■																		

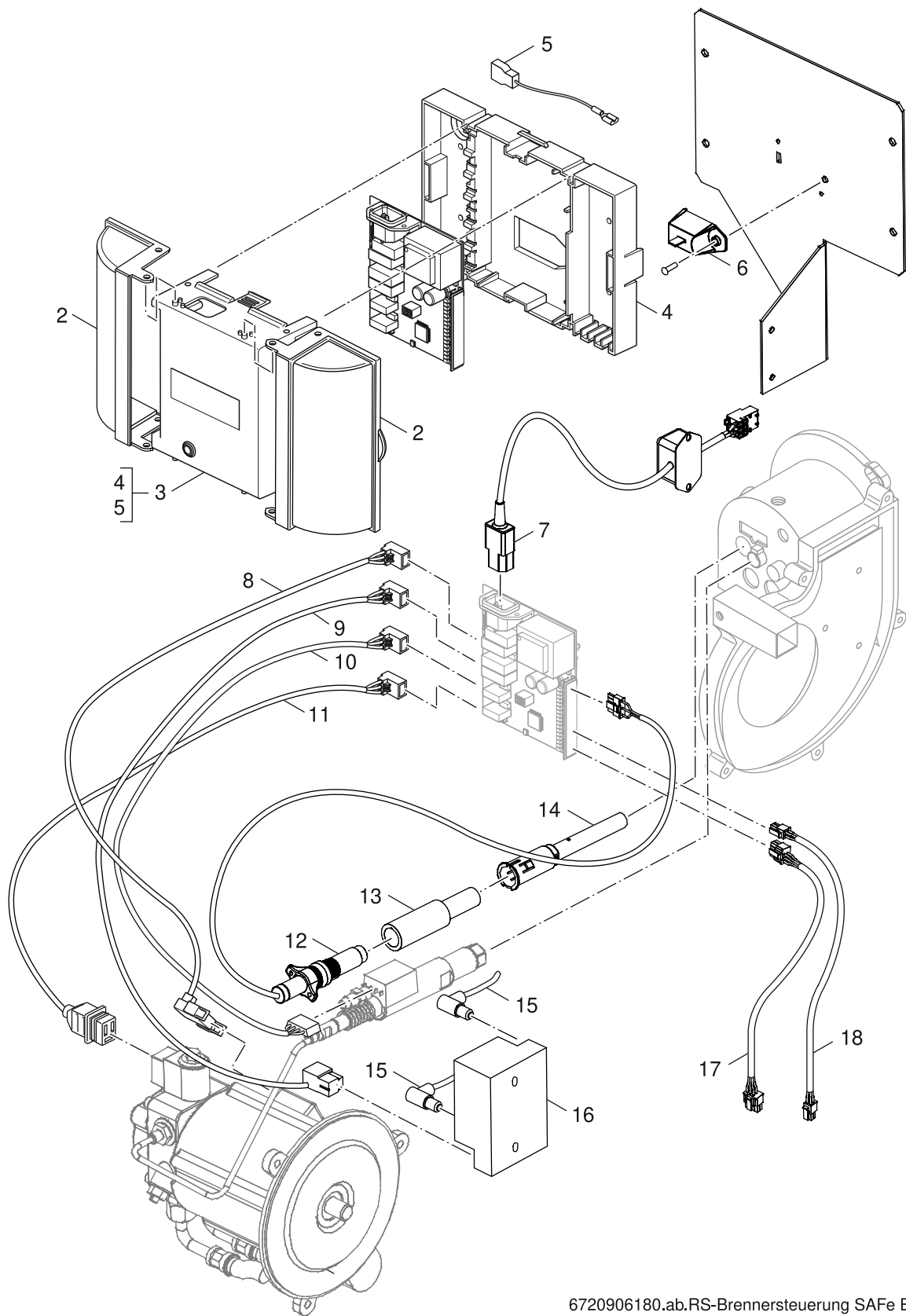
BE 1.3-2.3 SAFE

Motor HG150/170W
 motor HG150/170W
 Servomoteur HG150/170W
 Motore HG150/170W

2

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



6720906180.ab.RS-Brennersteuerung SAFe BE/BE-RLU

3 Brennersteuerung SAFe BE/BE-RLU
burner control SAFe BE/BE-RLU
appareil de contrôle du brûleur SAFe BE
dispositivo di comando bruciatore SAFe BE

BE 1.3-2.3 SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																			Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
2	Gehäuse Klemmenabdeckung SAFe everp	6 302 392 5	■																			
3	SAFe30 V7 DNA everp	8 732 936 996	■																			
4	Gehäuse Unterteil SAFe everp	6 302 393 0	■																			
5	Adapter H05V-K 0,75 0,8/2,0 gn/ge verp	6 303 350 7	■																			Safe30 G135/G125 V2>11/04
6	Modul BIM10 V9 BE-45 everp	8 718 570 665	■																			Für Service Techniker
6	Modul BIM10 V9 BE-55 everp	8 718 570 667	■																			Für Service Techniker
6	Modul BIM10 V9 BE-68 everp	8 718 570 669	■																			Für Service Techniker
6	Modul BIM10 V9 BE everp	8 718 570 673	■																			Für Service Techniker
7	Netzanschlussleitung Kaltg L1650Filt eve	6 303 930 2	■																			S125
7	Netzleitung Kaltgeräteset 45-68BE everp	8 718 585 514	■																			G225
7	Verbindungsleitung SAFe Netz 1250 everp	8 732 912 558	■																			G125
8	Verbindungsleitung SAFe-Motor BE everp	6 303 014 8	■																			
9	Zündleitung SAFe 230V everp	8 738 802 738	■																			
10	Verbindungsleitung Ölvorw SAFe BE everp	6 303 014 9	■																			
11	Verbindungsleitung Brennstoff1 SAFe ever	6 302 259 2	■																			
12	UV-Flammenfühler QRC SAFe BZ/BE_3everp	6 303 396 5	■																			
13	Halterohrverlängerung BE_3 RLU V2	7 747 001 399	■																			
14	Halterohr HG V4 everp	8 718 585 517	■																			
15	Zündleitung BE/BE-A everp	6 300 689 0	■																			
16	Zündeinrichtung Danfoss EBI V4 everp	8 718 575 099 0	■																			
17	Datenleitung SAFe MC10 BE everp	6 303 015 0	■																			
17	Datenleitung SAFe MC10 45-68 everp	8 718 585 513	■																			
18	Verbindungsleitung Kessf SAFe BE2Tül eve	6 303 910 2	■																			G225
18	Verbindungsleitung Kesselfühler SAFe BE	6 303 921 4	■																			G125/GB312

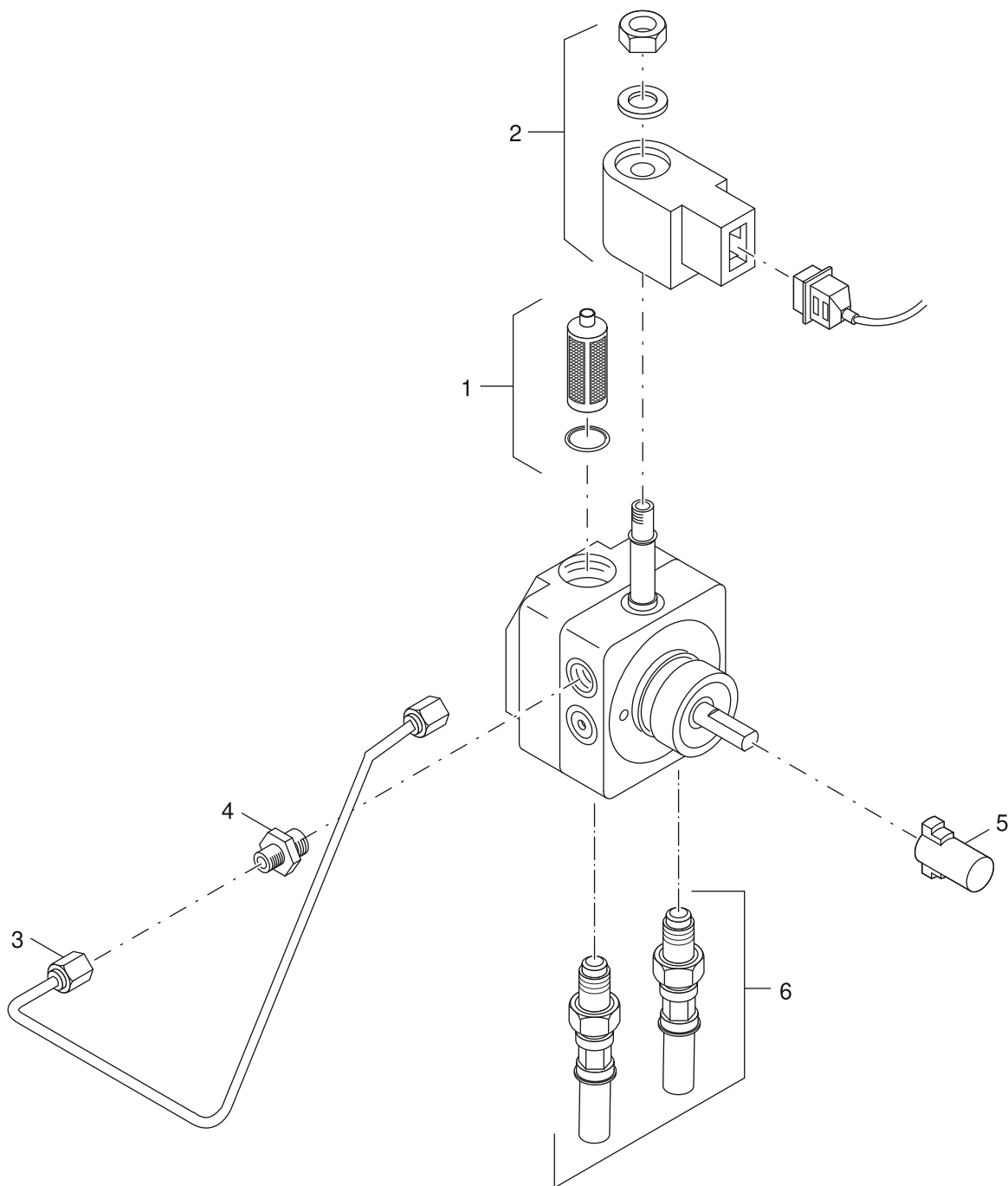
BE 1.3-2.3 SAFE

Brennersteuerung SAFe BE/BE-RLU
burner control SAFe BE/BE-RLU
appareil de contrôle du brûleur SAFe BE
dispositivo di comando bruciatoreSAFe BE

3

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



6720906181.aa.RS-Ölpumpe Danfoss

4 Ölpumpe Danfoss
oil pump Danfoss
Pompe à fioul Danfoss
Pompa gasolio Danfoss

BE 1.3-2.3 SAFe

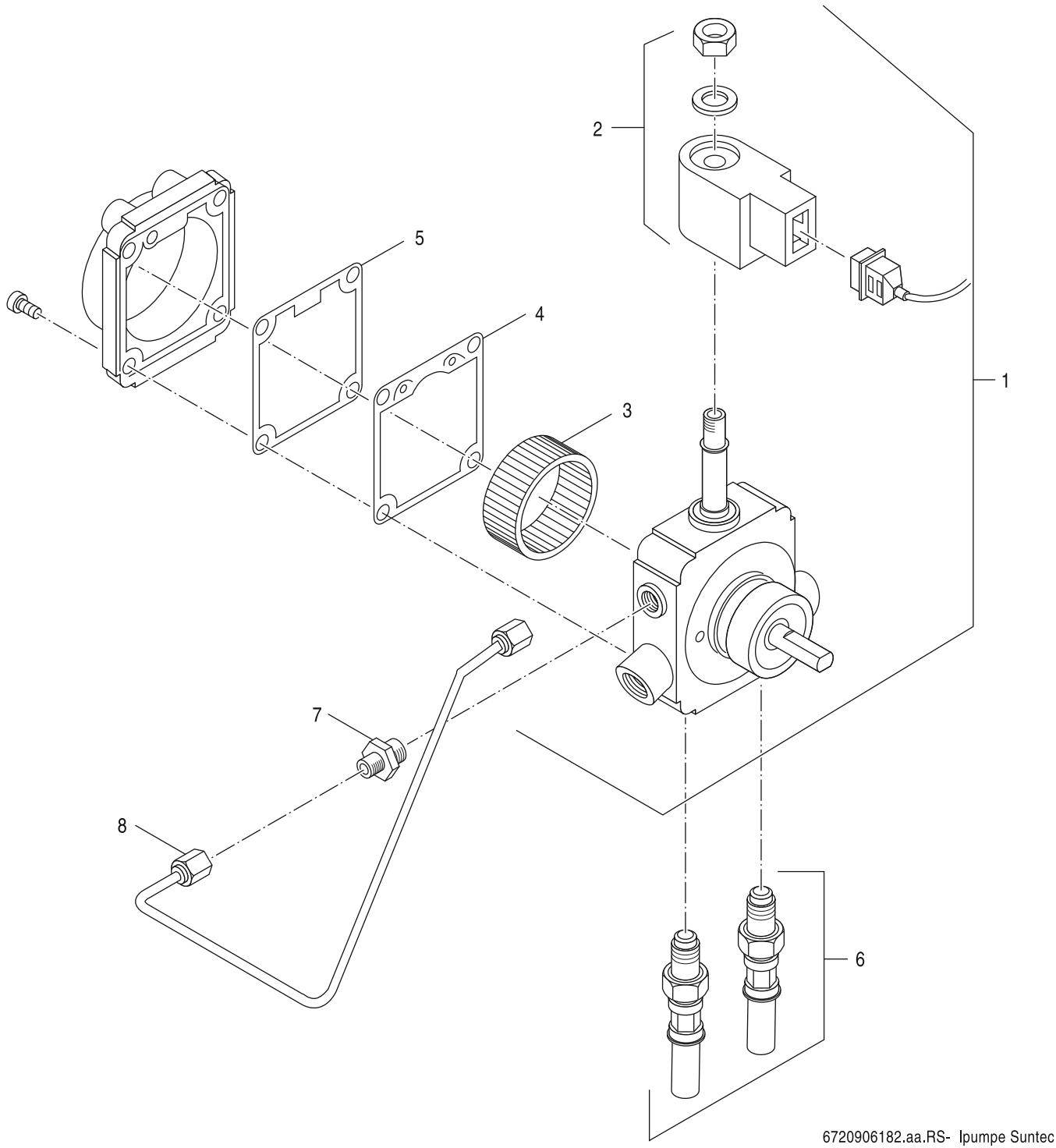
Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
1	Filterpatrone f Ölpumpe Typ BFP21/31 L3	5 883 632	■																		
2	Magnetspule BFP 21/31 L3 everp	8 718 572 501 0	■																		
3	Ölrohr HG-A kpl everp	8 718 584 674	■																		
4	Einschraubverschr GE 4LLR 1/8"Zyl everp	8 718 592 457	■																		
5	Kupplung weiß (2x) 2-flächig	8 718 572 841 0	■																		
6	Schlauchset gerade BE/SE everp	6 303 150 8	■																		

BE 1.3-2.3 SAFE	Ölpumpe Danfoss oil pump Danfoss Pompe à fioul Danfoss Pompa gasolio Danfoss	4
------------------------	---	----------

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

	BE 1.3	BE 2.3	BE-RLU 1.3	BE-RLU 2.3
Ölpumpe Suntec ALE35C	17-28kW		21kW	28kW
Ölpumpe Suntec ALE55C		34-68kW		34kW



6720906182.aa.RS- Ipumpe Suntec

5 Ölpumpe Suntec
oil pump Suntec
Pompe à fioult Suntec
Pompa gasolio Suntec

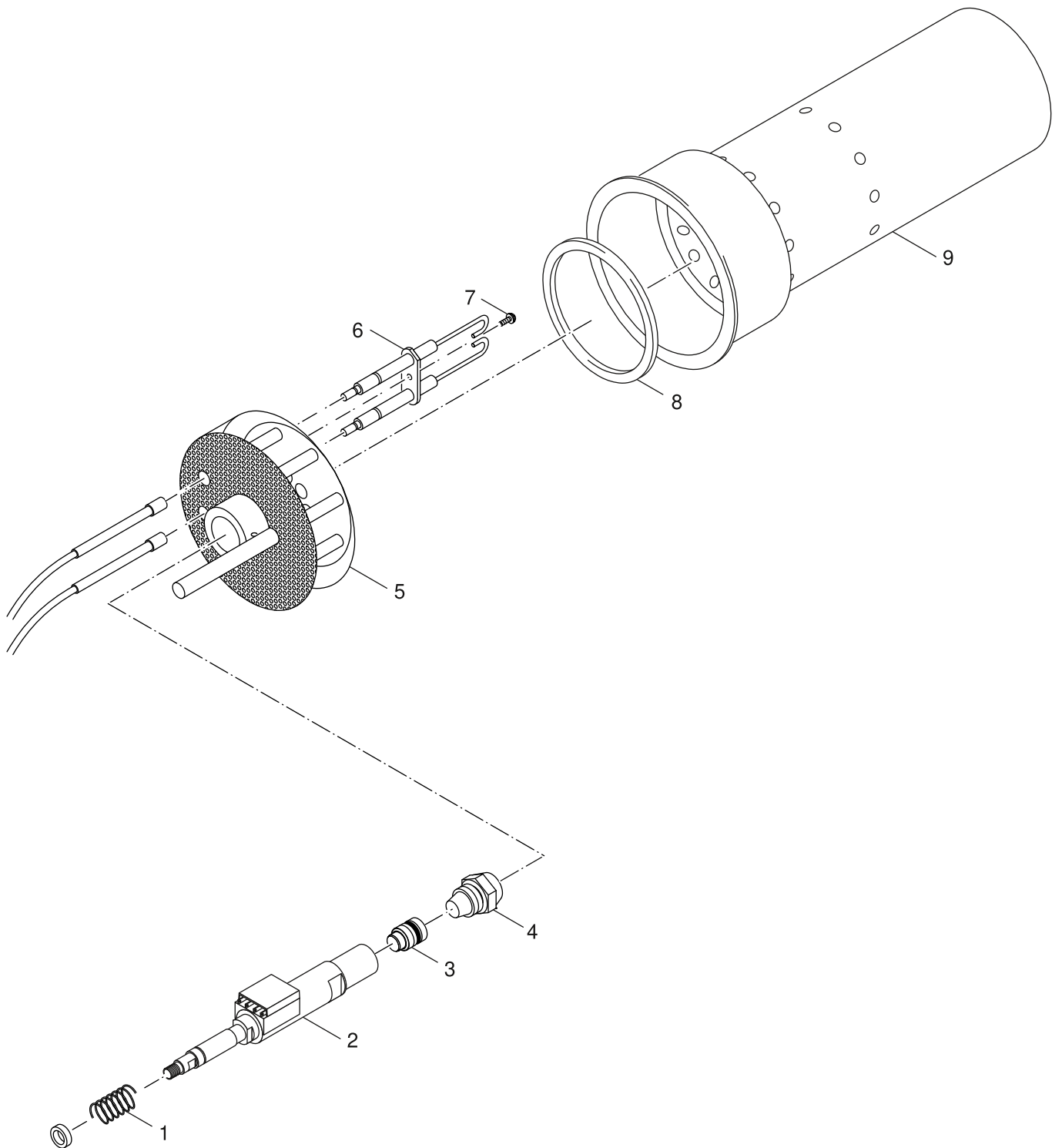
BE 1.3-2.3 SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
1	Ölpumpe Suntec ALEV35C everp	8 718 578 019	■																		
1	Ölpumpe Suntec ALEV55C everp	8 718 578 021	■																		
2	Magnetspule Suntec220-240V/50-60Hz everp	7 747 021 595	■																		
3	Filter Ölpumpe A70 Rev.3 AS47 (2x)	8 718 572 496 0	■																		
4	Dichtung Ölpumpe ALE35/55 (2x) everp	8 718 572 498 0	■																		
5	Dichtung Ölpumpe AS 47 (2x) everp	8 718 572 497 0	■																		
6	Schlauchset gerade BE/SE everp	6 303 150 8	■																		
7	Einschraubverschr GE 4LLR 1/8"Zyl everp	8 718 592 457	■																		
8	Ölrohr HG-A kpl everp	8 718 584 674	■																		

BE 1.3-2.3 SAFE	Ölpumpe Suntec oil pump Suntec Pompe à fioul Suntec Pompa gasolio Suntec	5
------------------------	---	----------

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



6720906183.aa.RS-Mischeinrichtung BE/BE-RLU

6 Mischeinrichtung
mixer
Chambre de melange
Dispositivo di miscelazione

BE 1.3-2.3 SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
1	Druckfeder DIN2098 1,8x12,5x36 everp	7 747 012 279	■																		
2	Ölvorwärmer FPHE-LE 030N5129 PTC50 everp	8 718 578 602	■																		17-28kW
2	Ölvorwärmer FPHB5-LE PTC70 B10 everp	8 718 578 603	■																		34-68kW
3	Abschlussventil LE6 everp	6 302 512 6	■																		
4	Öldüse 0.40gph 80gr HR Danfoss everp	7 736 604 055	■																		17kW
4	Öldüse 0.45gph 80gr HR Danfoss everp	7 736 604 057	■																		21kW
4	Öldüse 0.65gph 80gr HR Danfoss everp	7 736 604 058	■																		33-36kW
4	Öldüse 0.55gph 60gr HR Danfoss everp	7 736 604 063	■																		28kW
4	Öldüse 1,35gph 80Gr NS Monarch everp	7 747 028 926	■																		68kW
4	Öldüse 1,00gph 60Gr H Danfoss everp	7 747 028 942	■																		55kW
4	Öldüse 0,85gph 60Gr H everp	7 747 028 962	■																		45kW
4	Öldüse 1,35gph 80Gr NS Monarch (12x)	7 747 028 990	■																		68kW
4	Öldüse 0,55gph 60Gr HR Danfoss 10 Pack	8 738 807 238	■																		28kW
4	Öldüse 0,40gph 80Gr HR Danfoss 10 Pack	8 738 807 239	■																		17kW
4	Öldüse 0,65gph 80Gr HR Danfoss 10 Pack	8 738 807 240	■																		33-36kW
5	Mischsystem BE/BE-A 1.1-17kW	8 718 585 020	■																		
5	Mischsystem BE/BE-A 1.1-21kW	8 718 585 021	■																		
5	Mischsystem BE/BE-A 1.1-28kW	8 718 585 022	■																		
5	Mischsystem BE/BE-A 2.1-34kW	8 718 585 023	■																		
5	Mischsystem BBE/BE-A 2.1-43/45kW everp	8 718 585 041	■																		
5	Mischsystem BE 55kW everp	8 718 585 042	■																		
5	Mischsystem BE 68kW everp	8 718 585 043	■																		
6	Zündeletrode BE/BE-A Typ4 L34 everp	8 718 585 036	■																		17-34kW
6	Zündeletrode BE Typ4 L50 V2 everp	8 718 585 045	■																		45kW
6	Zündeletrode BE T4 L 58,5 V2 everp	8 718 585 046	■																		55-68kW
7	Zylinderschraube DIN912 M4x10 (5x)everp	7 747 029 972	■																		
8	Dichtung D75,5 V2 everp	6 303 793 0	■																		
9	Brennerrohr BE 1.0-17 everp	6 301 263 9	■																		BE1.3/17kW
9	Brennerrohr BE 1.0-28 everp	6 301 264 1	■																		BE1.3/28,BE-RLU2.3/28kW
9	Brennerrohr BE 2.0-34 everp	6 301 264 2	■																		BE/BE-RLU2.3/34kW
9	Brennerrohr BE 1.0-21 everp	6 304 635 1	■																		BE/BE-RLU1.3/21kW
9	Brennerrohr BE-A 2.0-43S/45G everp	8 718 585 024	■																		BE2.3/45kW
9	Brennerrohr BE-A 2.0-68 everp	8 718 585 025	■																		BE2.3/68kW
9	Brennerrohr BE-A 2.0-55 everp	8 718 585 026	■																		BE2.3/55kW

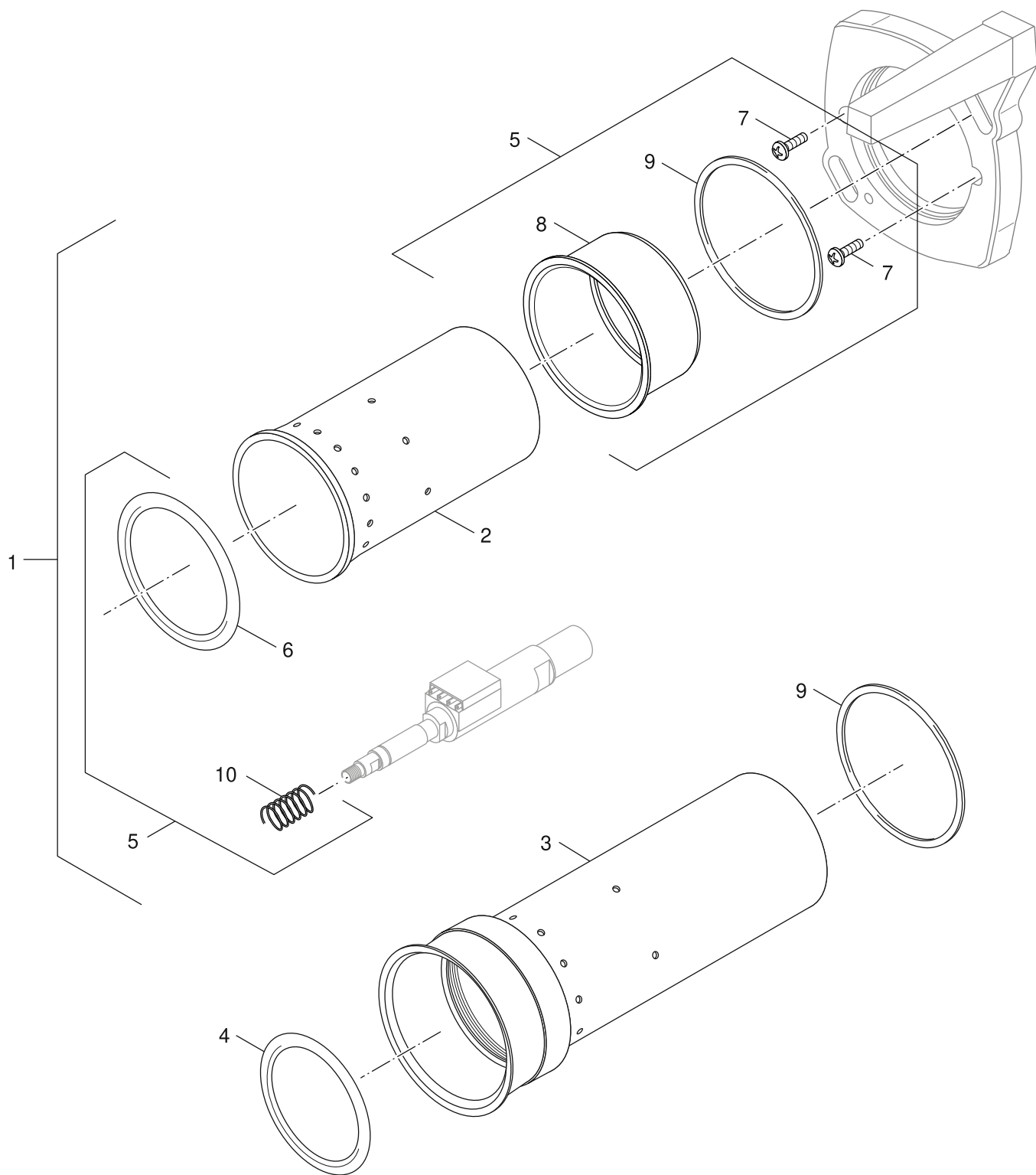
BE 1.3-2.3 SAFE

Mischeinrichtung
mixer
Chambre de melange
Dispositivo di miscelazione

6

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



6720906184.aa.RS-Umrüstset Brennerrohr BE/BE-RLU

7 Umrüst-Set Brennerrohr
gas conversion kit blast tube
Kit de transformation Tube de combustion
Set di trasformazione Boccaglio

BE 1.3-2.3 SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
1	Umrüstset BE Brennerrohr 17 everp	8 718 584 729	■																		
1	Umrüstset BE Brennerrohr 21 everp	8 718 584 730	■																		
1	Umrüstset BE Brennerrohr 28 everp	8 718 584 731	■																		
1	Umrüstset BE Brennerrohr 45 everp	8 718 584 732	■																		
1	Umrüstset BE-Brennerrohr 34G everp	8 718 585 519	■																		
1	Umrüstset Brennerrohr BE-34S BE-A34 ever	8 718 585 520	■																		
2	Brennerrohr D83/L224/2,5/2,5 SiC everp	6 303 072 5	■																		17kW G/S
2	Brennerrohr D83/L224/4,3/2,6 SiC everp	6 303 072 6	■																		21kW G/S
2	Brennerrohr D83/L224/5,9/4,8 SiC everp	6 303 072 7	■																		28kW G/S
2	Brennerrohr D83/L224/7,0/5,7 SiC everp	6 303 072 8	■																		34kW G
2	Brennerrohr D83/L224/5,7/5,4 SiC everp	6 303 072 9	■																		45kW G/S
2	Brennerrohr D83/L224/5,9/5,3 SiC everp	6 303 073 1	■																		34kW S
3	Brennerrohr D96/L257,5/5,5/4,9/4,9-12 ev	6 303 073 2	■																		55kW S,68kW G/S
3	Brennerrohr D96/L257,5/5,5/4,9/4,9-8 eve	6 303 364 1	■																		55kW G
4	Dichtung D75,5 V2 everp	6 303 793 0	■																		
5	Stützrohr für Umrüstset everp	8 718 585 503	■																		
6	Dichtung D81 V2 everp	8 718 585 504	■																		
7	Linsenschraube DIN7985 M5x10 (5x)	8 718 572 849 0	■																		
8	Stützrohr L50 everp	6 302 259 5	■																		
9	O-Ring 92x3 Viton everp	6 300 299 8	■																		
10	Druckfeder DIN2098 1,8x12,5x36 everp	7 747 012 279	■																		

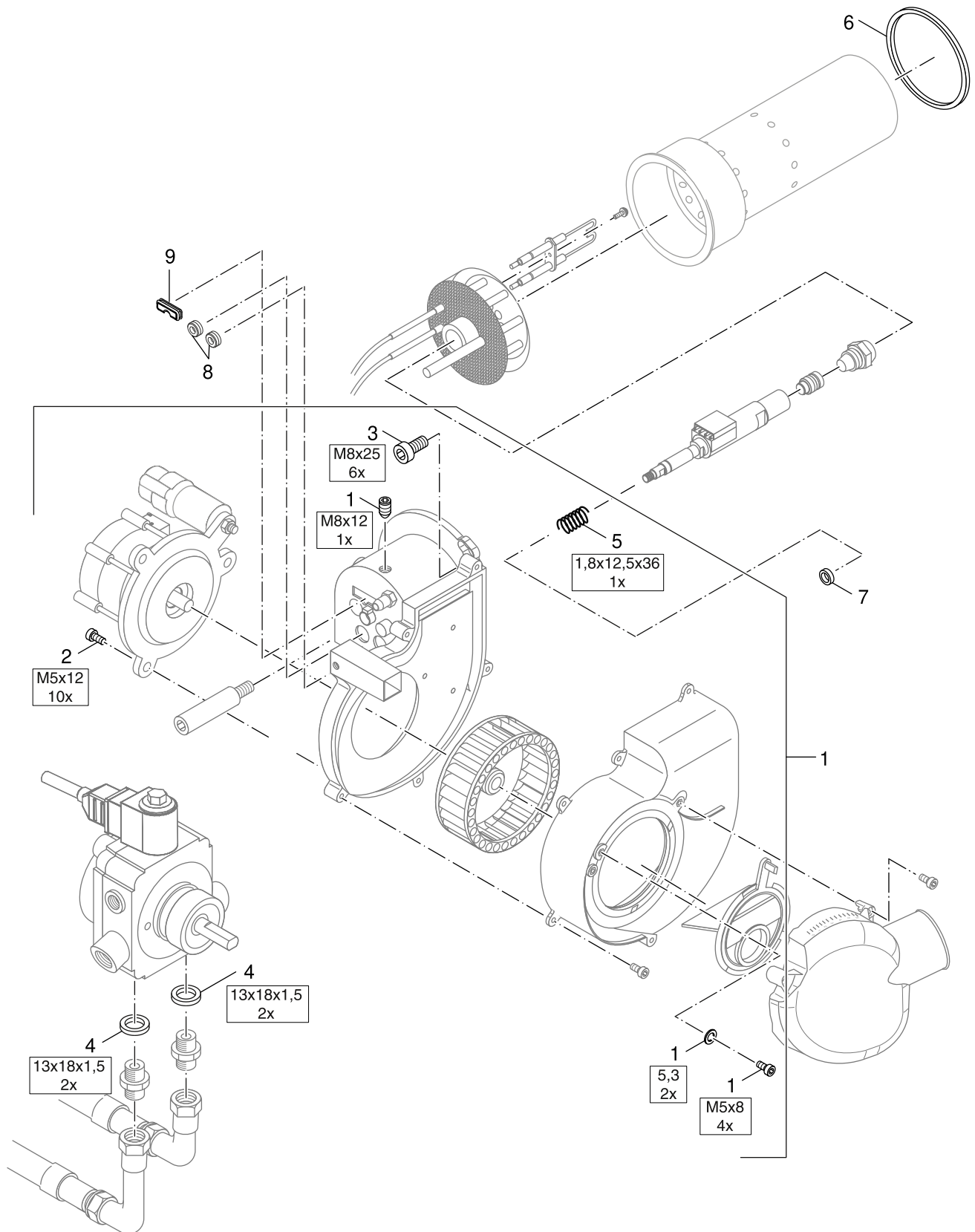
BE 1.3-2.3 SAFE

Umrüst-Set Brennerrohr
gas conversion kit blast tube
Kit de transformation Tube de combustion
Set di trasformazione Boccaglio

7

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



6720906185.aa.RS-Montagematerial BE/BE-RLU 1.3-2.3

8 Montagematerial
installation material
matériel de montage
materiale per il montaggio

BE 1.3-2.3 SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni		BE 1.3-2.3 SAFE																		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
1	Mont-Mat Ölbrenner BE everp	8 718 585 037	■																		
2	Zylinderschraube DIN912 M5x12 (10x)	6 302 287 1	■																		
3	Zyl.-Schr. DIN7984 M8x25 8.8 A3K (2x)	8 718 584 683	■																		
4	Dichtring 13x18x1,5 (5x) everp	8 718 584 808	■																		
5	Druckfeder DIN2098 1,8x12,5x36 everp	7 747 012 279	■																		
6	O-Ring 92x3 Viton everp	6 300 299 8	■																		
7	Scheibe D9,5/14x4 Ver02 everp	8 718 584 673	■																		
8	Kabeldurchführung D14/4 everp	8 718 584 650	■																		
9	Kabeldurchführung 29x11x4 everp	8 718 584 656	■																		

BE 1.3-2.3 SAFE	Montagematerial installation material matériel de montage materiale per il montaggio	8
------------------------	---	----------

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Pos	Description	Description	Descrizione		
1	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
1	Burner oil BE 2.3-45 K V2 blue everp	brûleur fioul BE 2.3-45 K	bruciatore a gasolio BE 2.3-45 K		
1	Burner oil BE 2.3-55 K V2 blue everp	brûleur fioul BE 2.3-55 K	bruciatore a gasolio BE 2.3-55 K		
1	oil burner BE2.3-68 K V2	brûleur fioul BE2.3-68 K V2	bruciatore a gasolio BE2.3-68 K V2		
1	Burner oil BE 1.3-17 K cpl V2 everp	brûleur fioul BE 1.3-17 K V2	bruciatore a gasolio BE 1.3-17 K V2		
1	Burner oil BE 1.3-21 K cpl V2 everp	brûleur fioul BE 1.3-21 K V2	bruciatore a gasolio BE 1.3-21 K V2		
1	Burner oil BE 1.3-28 K cpl V2 everp	brûleur fioul BE 1.3-28 K V2	bruciatore a gasolio BE 1.3-28 K V2		
1	oil burner BE2.3-33 K V2 "IT"	brûleur fioul BE2.3-33 K V2 "IT"	bruciatore a gasolio BE2.3-33 K V2 "IT"		
1	Burner oil BE 2.3-34 K cpl V2 everp	brûleur fioul BE 2.3-34 K V2	bruciatore a gasolio BE 2.3-34 K V2		
1	Burner oil BE 2.3-65 K V2 everp	brûleur fioul BE 2.3-65 K V2	bruciatore a gasolio BE 2.3-65 K V2		
2	Burner oil BE 1.3-21 K cpl RLU V2 everp	brûleur fioul BE 1.3-21 K RLU V2	bruciatore a gasolio BE 1.3-21 K RLU V2		
2	Burner oil BE 2.3-28 K cpl RLU V2 everp	brûleur fioul BE 2.3-28 K RLU V2	bruciatore a gasolio BE 2.3-28 K RLU V2		
2	Burner oil BE 2.3-34 K cpl RLU V2 everp	brûleur fioul BE 2.3-34 K RLU V2	bruciatore a gasolio BE 2.3-34 K RLU V2		
2	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
1	Motor HG 90W	Moteur hg 90w	MOTORE BRUC HG 90W X G 115BE		
1	Motor HG 150W without Clutch	Moteur hg 150w avec accoupl	Motor HG 150W everp		
1	Motor HG 170W without Clutch	Moteur hg 170 w	Motore HG 170W		
2	capacitor 4MF, 400V AEG	Condensateur 4MF, 400V AEG	Condensatore 4MF, 400V AEG		
2	Capacitor 3µF	Condensateur 3âf moteur hg 90w	Condensatore 3MF		
2	Capacitor 3MF 450V f Hidria 90W everp	Condensateur 3MF 450V f Hidria 90W	Condensatore 3MF 450V f Hidria 90W		
2	Capacitor 5MF 450V f Hidria 150W	Condensateur 5MF 450V f Hidria 150W	Condensatore 5MF 450V f Hidria 150W		
2	Capacitor 6MF 470V f Hidria 170W everp	Condensateur 6MF 470V f Hidria 170W	Condensatore 6MF 470V f Hidria 170W		
2	capacitor 5MF	Condensateur 5MF	Condensatore 5MF		
3	Clutch white (2x)	Accoupl mot.- pompe fioul 2 meplats(2x)	Accoppiamento bianco (2x)		
4	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)	VIS CYLINDRIQUE DIN912 M5x12 (10x)	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)		
5	Stud Threaded M8x25/D13/ K105	BOULON FILETE M8x25/D13/ K105	Bullone filettato M8x25/D13/ K105		
6	cable feed D 14/4mm	PASSE FIL D 14/4MM	Passacavo D 14/4mm		
7	Pressure test nozzle R 1/8" MS	BUSE MESURE R 1/8	Nipplo di prova pressione R1/8" Ms		
8	cable feed D 29x11x4	Passe fill D 29x11x4	Passacavo D 29x11x4		
9	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	VIS A TETE CYLINDRIQUE DIN7984 M8X25 8.8	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3		
10	Distribution cylinder HG-A V1	Cylindre distributeur HG-A 17,34	Collettore distr. cilindrico HG-A V1		
10	Distribution cylinder HG-A for 45,55kW	DEFLECTEUR D'AIR HGA 45-55 KW	Cilindro di distribuzione HG-A V2		

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Pos	Description	Description	Descrizione		
11	Distribution cylinder HG-A radial 4,9	REPART AIR CYLINDRE DISTR.	Distribution cylinder HG-A radial 4,9		
12	O-ring 92x3	Joint etancheite d 93x3 mm4	O-Ring 92x3 Viton everp		
13	gasket D128x2	Joint D128x2	Guarnizione D128x2		
14	Burner flange HG-A	BRIDE DE BRULEUR HG-A	Flangia HG-A		
15	gasket 143x143x6 V3	Joint 143x143x6 V3	Guarnizione 143x143x6 V3		
16	impeller D133x38,4mm	Turbine extracteur D133x38,4mm	Ventola del ventilatore D133x38,4mm		
16	impeller D133x59,8mm	Turbine extracteur D133x59,8mm	Ventola del ventilatore D133x59,8mm		
17	Housing lid HG-A size 1	Couvercle HG-A Gr. 1	Coperchio HG-A Gr. 1		
17	Housing lid HG-A size 2	Couvercle HG-A Gr. 2	Coperchio HG-A Gr. 2		
18	Screw Pan-Head ISO7380 M5x20 (5x)	Vis à tête bombée ISO7380 M5x20 (5x)	Vite a testa bombata ISO7380 M5x20 (5x)		
19	Inlet air duct HG-A size 1	DEFLECTEUR ASPIRATION HG-A MOD1 17-28KW	Inlet air duct HG-A size 1		
19	Inlet air duct HG-A size 2	DEFLECTEUR ASPIRATION HG-A MOD2 34KW	Inlet air duct HG-A size 2		
20	Inlet silencer HG-A	SILENCIEUX ASPIRATION HG-A	Silenziatore di aspirazione HG-A		
21	Screw Pan- Head ISO7380 M5x16 (5x)	Vis à tête bombée ISO7380 M5x16 (5x)	Vite a testa bombata ISO7380 M5x16 (5x)		
22	Inlet silencer HG-A RLU	Silencieux aspiration hg a RLU	Silenziatore HG-A RLU		
3	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
2	Housing Terminal cover SAFe	Couvercle safe GB402	Coperchio SAFe		
3	Control_box SAFe30 V7 DNA SP	SAFe30 V7 DNA	SAFe30 V7 DNA		
4	Housing lower section SAFe	BOITIER ARRIERE SAFE	Involucro Parte inferiore SAFe		
5	Adapter H05V-K 0,75 0,8/2,0 gn/ge	Adapteur H05V-K 0,75 0,8/2,0 gn/ge	Adattore H05V-K0,75 0,8/2,0 gn/ge		
6	module BIM10 V9 BE-45	module BIM10 V9 BE-45	Modulo BIM10 V9 BE-45		
6	module BIM10 V9 BE-55	module BIM10 V9 BE-55	Modulo BIM10 V9 BE-55		
6	module BIM10 V9 BE-68	module BIM10 V9 BE-68	Modulo BIM10 V9 BE-68		
6	module BIM10 V9 BE	module BIM10 V9 BE	Modulo BIM10 V9 BE		
7	main conn strand cold sets L1650Filt	Cordon branchement 1250mm	Cavo colleg. rete set apparecchio freddo		
7	Net wire cold device set 45-68 BE	Câble de raccordement de réseau largeur	Cavo elettrico set apparecchio freddo		
7	Cable SAFe Power 1250 everp	câble de réseau SAFe 1250	cavo di rete SAFe 1250		
8	Connection line SAFe motor BE	CABLE SAFE - MOTEUR	Tubazione di collegamento SAFe-Motore BE		
9	Ignition cable SAFe 230 V	Cable allumage - safe	Cavetto accensione SAFe 230V		
10	Connection line Oil pre-heater SAFe BE	Cable rechauffeur - safe	Tubazione di collegamento SAFe BE		
11	Connection line fuel 1 SAFe	Cable Electrovanne 1 - SAFe	Tubazione di collegamento 1 SAFe		
12	UV-flaming sensor QRC SAFe BZ/BE_3	Detect flam qrc safe BZ/BE	UV-flaming sensor QRC SAFe BZ/BE_3		

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Pos	Description	Description	Descrizione		
13	Support pipe extension BE_3 RLU V2	Tube de vise cellule BE_3 RLU V2	Support pipe extension BE_3 RLU V2		
14	Pipe holds HG V4 everp	TUBE MAINTIEN HG V4 BRULEUR BE	Holds pipe HG V4		
15	igniter sensor cable BE/BE-A	Cable allumBE /BE-A	Cavetto accensione BE/BE-A		
16	Ignition Danfoss EBI V4 spare part	Transformateur allumage ebi danfoss v4	Dispositivo di accensione Danfoss EBI V4		
17	Data cable SAFe MC10 BE	Cable bus safe - MC10	Tubazione di collegamento SAFe MC10 BE		
17	Data strand SAFe MC10 45-68	Câble de données SAFe MC10 45-68	Tubazione di collegamento SAFe MC10		
18	Conn strand SAFe BE2spout	Cable de raccordement chaudiere safe BE2	Tubazione di collegamento Sonda caldaia		
18	Con cable sensor SAFeBE grommet	Cable safe - sonde chaudiere	Tubazione di collegamento SAFe BE		
4	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
1	Filter cartridge Type BFP 21/31 L3	Filtre pompe fioul danfoss bfp 21/31 I3	Filtro BFP 21/31 L3		
2	Coil solenoid BFP 21/31 L3	Bobine electrovan bfp 31 I3 pompe danfos	Bobina BFP 21/31 L3		
3	Oil_pipe HG-A	TUBE ALIM FIOUL HG-A	Oil pipe HG-A		
4	Screw connection XGE 4LLR 1/8" cyl.	RACC DROIT VIS XGE 4 LLR 1/8"	Raccordo XGE 4LLR 1/8"		
5	Clutch white (2x)	Accoupl mot. - pompe fioul 2 meplats(2x)	Accoppiamento bianco (2x)		
6	Hose set straight BE/SE	Flexible BE/SE cpl	Tubo flessibile Set BE/SE in linea rett		
5	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
1	Pump Oil Suntec ALEV35C everp	Pompe fioul suntec alev 35c	Pompa olio Suntec ALEV35C imball		
1	Pump oil Suntec ALEV55C everp	Pompe fioul suntec alev 55c	Pompa olio Suntec ALEV55C imball		
2	solenoid coil Suntec 220-240V/50-60Hz	Bobine electrovanne pompe suntec	Bobina magnetica Suntec 220-240V/50-60Hz		
3	filter oil pump A70 Rev.3 AS 47 (2x)	Filtre Pompe à fioul A70 Rev.3 AS47 (2x)	Filtro Pompa gasolio A70 Rev.3 AS47 (2x)		
4	gasket oil pump ALE 35/55 (2x)	JOINT COUVERCLE POMPE SUNTEC AS 47 (2x)	Guarnizione Pompa gasolio ALE 35/55 (2x)		
5	gasket oil pump AS 47 (2x)	Joint couver.pompe fioul suntec AS47(2x)	Guarnizione Pompa gasolio AS 47 (2x)		
6	Hose set straight BE/SE	Flexible BE/SE cpl	Tubo flessibile Set BE/SE in linea rett		
7	Screw connection XGE 4LLR 1/8" cyl.	RACC DROIT VIS XGE 4 LLR 1/8"	Raccordo XGE 4LLR 1/8"		
8	Oil_pipe HG-A	TUBE ALIM FIOUL HG-A	Oil pipe HG-A		
6	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
1	Compres spring DIN2098 1,8x12,5x36	RESSORT DIN2098 1,8x12,5x36	Molla antagonista DIN2098 1,8x12,5x36		
2	Preheater oil FPHE-LE 030N5129 PTC50	Prechauffeur fioul FPHE-LE 030N5129PTC50	preriscaldatore olio FPHE-LE PTC50		
2	Preheater oil FPHB5-LE PTC70 B10	Brul rechauff fphb 5/30n	Preriscaldatore olio FPHB5-LE PTC70 B10		
3	Cut-off valve LE6 sp	Clapet retenu le6	Valvola a membrana LE6		
4	Nozzle oil 0.40gph 80gr HR Danfoss everp	gicleur fioul 0.40gph 80gr HR Danfoss	ugello per gasolio 0.40gph 80gr HR Danfo		
4	Nozzle oil 0.45gph 80gr HR Danfoss everp	gicleur fioul 0.45gph 80gr HR Danfoss	ugello per gasolio 0.45gph 80gr HR Danfo		

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Pos	Description	Description	Descrizione		
4	Nozzle oil 0.65gph 80gr HR Danfoss everp	gicleur fioul 0.65gph 80gr HR Danfoss	ugello per gasolio 0.65gph 80gr HR Danfo		
4	Nozzle oil 0.55gph 60gr HR Danfoss everp	gicleur fioul 0.55gph 60gr HR Danfoss	ugello per gasolio 0.55gph 60gr HR Danfo		
4	oil nozzle 1,35gph 80° NS Monarch	Gicleur fioul 1,35gph 80° NS Monarch	ugello per gasolio 1,35gph 80° NS Monarc		
4	oil nozzle 1,00gph 60° H Danfoss	Gicleur fioul 1,00gph 60° H Danfoss	ugello per gasolio 1,00gph 60° H Danfoss		
4	oil nozzle 0,85gph 60° H	Gicleur fioul 0,85gph 60° H	ugello per gasolio 0,85gph 60° H		
4	oil nozzle 1,35gph 80Gr NS Mon. (12x)	gicleur fioul 1,35gph 80Gr NS Mon. (12x)	ugello per gasolio 1,35gph 80Gr NS Mon.		
4	Oil Nozzle 0,55gph 60Gr HR Danfoss10Pack	Oil Nozzle 0,55gph 60Gr HR Danfoss10Pack	Ugello olio 0,55gph 60Gr HR Danfoss(10x)		
4	Oil Nozzle 0,40gph 80Gr HR Danfoss10Pack	gicleur fioul 0,40gph 80Gr HR Danfoss (1)	ugello per gasolio 0,40gph 80Gr HR Danfo		
4	Oil Nozzle 0,65gph 80Gr HR Danfoss10Pack	Oil Nozzle 0,65gph 80Gr HR Danfoss10Pack	ugello per gasolio 0,65gph 80Gr HR Danfo		
5	Mixer system BE/BE-A 1.1-17kW	Chambre de melange BE/BE-A 1.1-17kW	Modulo di miscelazione BE/BE-A 1.1-17kW		
5	Mixer system BE/BE-A 1.1-21kW	Chambre de melange BE/BE-A 1.1-21kW	Modulo di miscelazione BE/BE-A 1.1-21kW		
5	Mixer system BE/BE-A 1.1-28kW	Chambre de melange BE/BE-A 1.1-28kW	Modulo di miscelazione BE/BE-A 1.1-28kW		
5	Mixer system BE/BE-A 2.1-34kW	Chambre de melange BE/BE-A 2.1-34kW	Modulo di miscelazione BE/BE-A 2.1-34kW		
5	Mixer system BE/BE-A 2.1-43/45kW	SYSTEME MELANGEUR BE/BE-A 2.1-43/45	Sistema di miscelazione BE/BE-A 2.1-43/4		
5	Mixer system BE-55kW	SYSTEME MELANGEUR BE-55KW	Sistema di miscelazione BE-55kW		
5	Mixer system BE-68kW	SYSTEME MELANGEUR BE-68KW	Sistema di miscelazione BE-68kW		
6	ignition electrode BE-BE-A Typ4 L34	Electrode d'allumage BE-BE-A Typ4 L34	Elettrodo accensione BE-BE-A Typ4 L34		
6	Ignition electrode BE Type 4 L50 V2	Électrode d'allumage BE Typ4 L50 V2	Elettrodo di accensione BE Typ4 L50 V2		
6	Ignition electrode BE T4 L58,5 V2	électrode d'allumage BE T4 L58,5 V2	elettrodo di accensione BE T4 L58,5 V2		
7	Screw cheese-head DIN 912 M4x10 (5x)	VIS A TETE CYLINDRIQUE DIN912 M4X10 (5X)	Screw cheese-head DIN 912 M4x10 (5x)		
8	Sealing D75,5 V2	Joint tuyere BE 1.0/1.1/2.0/2.1	GUARNIZIONE BOCCAGLIO - RC		
9	Blast tube BE/BE-A 260mm long (forming)	Tuyere BE 1.0/1.1 17kw	BOCCAGLIO BRUCIATORE BE/BEA L.= 260mm		
9	Blast tube BE/BE-A /BE-RLU 242mm long	Tuyere BE 1.0/1.1 28kw	BOCCAGLIO BRUCIATORE BE/BEA RLU L.=242mm		
9	Blast tube BE/BE-A /BE-RLU 260mm long	Tuyere BE 2,0 34 kw	BOCCAGLIO BRUCIATORE BE/BEA RLU-2 L260mm		
9	Blast tube BE/BE-A 260mm long (forming)	TUYERE BE 2,0 45 KW FONTE	Boccaglio BE / BE-A 260mm		
9	Blast tube BE/BE-A 2.0-68	TUYERE BE 2.0 68KW	Boccaglio BE / BE-A 2.0-68		
9	Blast tube BE/BE-A 2.0-55	TUYERE BE 2.0 55KW CHAUD. FONTE	Boccaglio BE / BE-A 2.0-55		
7	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
1	Conversion_kit BE-Burnerpipe 17	kit transformation brul BE 17KW	Set di trasformazione BE-tubo brucia		
1	Conversion_kit BE Burnerpipe 21	kit transformation brul BE 21KW	Set di trasformazione BE-tubo brucia		
1	Conversion_kit BE-Burnerpipe 28	kit transformation brul BE 28KW	Set di trasformazione BE-tubo brucia		
1	Conversion_kit BE Burnerpipe 45	KIT TRANSFORMATION BRUL BE 45KW	Set di trasformazione BE-tubo brucia		

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Pos	Description	Description	Descrizione		
1	Conversion_kit BE-Burnerpipe 34G	kit transformation brul BE 34G	Set di trasformazione BE-tubo bruciatore		
1	Conversion_kit Burnerpipe BE-34S BE-A34	kit transformation brul BE-34S BE-A 34	Set di trasf. tubo bruciatore BE-34S bE		
2	Blast tube D83/L224/2,5/2,5 SiC	Tuyere d83/l224/2,5/2,5 sic	Boccaglio D83/L224/2,5/2,5 SiC		
2	Blast tube D83/L224/4,3/2,6 SiC	Tuyere d83/l224/4,3/2,6 sic	Boccaglio D83/L224/4,3/2,6 SiC		
2	blast tube D83/L224/5,9/4,8 SiC	Tuyere GB125 BE 30kw	Boccaglio D83/L224/5,9/4,8 SiC		
2	blast tube D83/L224/7,0/5,7 SiC	Tuyere GB125 BE 125 35 kw	Boccaglio D83/L224/7,0/5,7 SiC		
2	Blast tube D83/L224/5,7/5,4 SiC	Tuyere d83/l224/5,7/5,4 sic	Boccaglio D83/L224/5,7/5,4 SiC		
2	Blast tube D83/L224/5,9/5,3 SiC	Tuyere d83/l224/5,9/5,3 sic	Boccaglio D83/L224/5,9/5,3 SiC		
3	Blast tube D96/L257,5/5,5/4,9/4,9-12	Tube de comb. D96/L257,5/5,5/4,9/4,9-12	Boccaglio D96/L257,5/5,5/4,9/4,9-12 ev		
3	Burnertube D96/L257,5/5,5/4,9/4,9-8 eve	TUYERE GB225/55kW	Boccaglio D96/L257,5/5,5/4,9/4,9-8		
4	Sealing D75,5 V2	Joint tuyere BE 1.0/1.1/2.0/2.1	GUARNIZIONE BOCCAGLIO - RC		
5	Support pipe f conversion kit	PIECE SUPPORT POUR KIT DE TRANSFORMATION	Tubo di supporto - Conversione (set)		
6	Seal D81 V2 everp	JOINT DE TUYERE D81 V2	Dichtung D81 V2		
7	Pan-head screw DIN7985 M5x10 (5x)	Vis à tête bombée DIN7985 M5x10 (5x)	Vite a testa bombata DIN7985 M5x10 (5x)		
8	Support tube L50	TUBE DE SUPPORT L50	Support tube L50		
9	O-ring 92x3	Joint etancheite d 93x3 mm4	O-Ring 92x3 Viton everp		
10	Compres spring DIN2098 1,8x12,5x36	RESSORT DIN2098 1,8x12,5x36	Molla antagonista DIN2098 1,8x12,5x36		
8	Element of construction	Groupe d'assemblage	Gruppo di montaggio		
1	Installation material oil burner BE	Matériel de montage Brûleur fioul BE	Materiale per il montaggio Bruciatore a		
2	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)	VIS CYLINDRIQUE DIN912 M5x12 (10x)	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)		
3	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	VIS A TETE CYLINDRIQUE DIN7984 M8X25 8.8	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3		
4	Washer 13x18x1,5 (5x)	Joint 13x18x1,5 (5x)	Guarnizione 13x18x1,5 (5x)		
5	Compres spring DIN2098 1,8x12,5x36	RESSORT DIN2098 1,8x12,5x36	Molla antagonista DIN2098 1,8x12,5x36		
6	O-ring 92x3	Joint etancheite d 93x3 mm4	O-Ring 92x3 Viton everp		
7	disc D9,5/14x4 Ver02	RONDELLE D9,5/14X4 VER02	Rondella D9,5/14x4 Ver02		
8	cable feed D 14/4mm	PASSE FIL D 14/4MM	Passacavo D 14/4mm		
9	cable feed D 29x11x4	Passe fill D 29x11x4	Passacavo D 29x11x4		

Gerätetypen
Types of appliances

Types de chaudières
Tipo apparecchi

Gerät Appliance Chaudière Apparecchio		Land Country Pays Paese	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
BE 1.3-2.3 SAFE	1 022 448	CZ,DE,ES,FR,HR,IT,RU,UA	

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany

Buderus